



**Service de la consommation
et des affaires vétérinaires**

SCAV - Affaires vétérinaires
Ch. des Boveresses 155
Case postale 68
1066 Epalinges

Alle autorità veterinarie interessate

Réf. : GP/ger
E-mail gerald.etter@vd.ch
T +41 21 316 43 43

Epalinges, il 4 dicembre 2017

**SWISS'EXPO
Fiera agricola e mostra bovina di Losanna - Svizzera**

Gentile Signora, Egregio Signore,

Dal 10 al 13 gennaio 2018 si terrà a Losanna la 22^{esima} Fiera agricola e mostra bovina svizzera (Swiss'expo), alla quale parteciperà un allevatore della sua zona.

Troverete nelle prossime righe qualche aiuto per compilare il certificato **TRACES**.

Destinatario e luogo di destinazione :

SWISS'EXPO, Palais de Beaulieu, 1004 Lausanne, n° CH-VD-AC 001.

Ttuberculosi bovina, brucellosi bovina e leucosi enzootica bovina

Con la presente, cogliamo l'occasione per rammentare che nel ambito degli Accordi bilaterali tra la Svizzera et l'UE, l'effettivo bovino svizzero è ufficialmente riconosciuto indenne di *ces maladies*.

Rinotracheite infettiva bovina (IBR, BHV1)

In oltre la Svizzera è stata ufficialmente riconosciuta indenne dalla IBR nell'ambito dell'ultimo aggiornamento dell'Accordo bilaterale (2005/22/CE) (allegato 2, I, B, art.6). In base a questo riconoscimento, le disposizioni applicabili alla Svizzera sono quelle addotate nella decisione **2004/558/CE**. Secondo tali disposizioni, i bovini da allevamento provenienti della sua zona, devono soddisfare le seguenti garanzie complementari:

- devono provenire da un'azienda nella quale, secondo dati ufficiali, non sono state riscontrate prove cliniche o patologiche della rinotracheite bovina infettiva negli ultimi 12 mesi;
- sono stati isolati in un impianto di quarantena riconosciuto dall'autorità competente nei 30 giorni immediatamente precedenti lo spostamento e, nello stesso periodo, tutti i bovini presenti nel medesimo impianto non hanno manifestato segni clinici della rinotracheite bovina infettiva;
- sono stati sottoposti, secondo l'articolo 2, capoverso 1, lettera b, insieme agli altri bovini presenti nell'impianto di quarantena, con esito negativo, ad un esame sierologico effettuato su campioni di sangue prelevati non prima di 21 giorni dall'inizio del periodo di isolamento al fine di rilevare la presenza degli anticorpi contro l'intero virus BHV1;
- non sono stati vaccinati contro la rinotracheite infettiva bovina.

Diarrea virale bovina (BVD)

In oltre, vi ricordiamo che tutti i bovini isolati nella stessa stalla devono tutti essere sottoposti ad un esame virologico sanguigno ed ottenere un esito negativo relativo al agente della BVD entro i dieci (10) giorni prima della mostra. L'esito deve essere attestato da un laboratorio accreditato.

Gli animali esposti devono ottenere un risultato individuale (che sarà presentato al controllo all'entrata). Gli altri animali nello stesso impianto di isolamento che non vengono in Svizzera possono essere analizzati in pool in base ai termini dell'allegato.

Questo procedere deve essere evidenziato dall'autorità veterinaria ufficiale con il documento che troverete allegato. **SENZA QUESTO CERTIFICATO, GLI ANIMALI SARANO RIFIUTATI.**

Tenendo conto di ciò che precede, il certificato TRACES per bovini provenienti dall'UE (modelle 64/432 (2015/819) F1 Bovini) va compilato come indicato sul documento allegato.

Tutte le altre disposizioni devono, in oltre, essere garantite, particolarmente il punto II.3.9, **febbre catarrale degli ovini (BT)**.

Come la Svizzera é attualmente in zona regolamentata per la BT, é necessario fornire una conferma scritta di «riammissione» da parte del Paese di provenienza attestante che i bovini possono rientrare a condizioni diverse rispetto a quelle previste nel normale certificato TRACES. Questa conferma deve essere richiesta dal detentore degli animali all'autorità veterinaria competente del Paese di provenienza prima del viaggio in Svizzera.

Ogni animale o gruppo di animali che non corrisponde ai criteri precitati rispettivamente per i quali il certificato TRACES non é conforme o se non é sano libero di ogni sintomo visibile di malattie contagiose (dermatomicosi, etc.) **saranno rifiutati e rinviati immediatamente.**

Ringraziando per l'attenzione.

IL VETERINARIO CANTONALE



Dott. G. Peduto

Allegati:

- Informazioni sulle analisi BVD e Aiuto per compilare il certificato TRACES
- Certificato complementare per la BVD

Copia:

- Swiss' Expo Lausanne, M. Jacques Rey, Case postale 89, 1000 Lausanne 22
- Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria USAV, Schwarzenburgstrasse 155, CH-3003 Berna